

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 67 (1987)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommaire

## Actualité

<b>Bâle à nouveau au centre du monde de l'horlogerie et de la bijouterie du 23 au 30 avril 1987</b> .....	25
<b>La loi de Finances pour 1987</b> .....	41
Pierre Knöpfler et Paul Martin, Associés, HSD Juridique et Fiscal	
<b>Relations fiscales franco-suissees - Nouvelle jurisprudence sur la taxe de 3 %</b> ....	43
Patrick Michaud, Avocat au Barreau de Paris	

## Dossier : la Sécurité des biens et des personnes dans l'industrie

<b>La sécurité, une affaire de spécialistes</b> .....	7
Ralph Néri, Ingénieur diplômé E.P.F.L., Conseiller en Sécurité et Président de l'Association suisse des ingénieurs et conseillers en sécurité indépendants, Berne	
<b>La sécurité des biens et des personnes dans l'entreprise en France</b> .....	11
Daniel Rémy, Président du Syndicat National des Professionnels de la Protection et de la Sécurité, Paris	

## Économie : Situation actuelle de l'industrie du chocolat en France et en Suisse

<b>Le Musée d'entreprise Suchard-Tobler SA</b> .....	13
J. Wälti, Musée Suchard-Tobler SA, Neuchâtel	
<b>L'industrie chocolatière suisse</b> .....	15
Dario Kuster, Directeur de Chocosuisse, Union des fabricants suisses de chocolat, Berne	
<b>L'industrie française du chocolat</b> .....	21
Paul Keller, Journaliste	

## Région

<b>Un peuple d'entrepreneurs indépendants mène l'économie des Rhodes Extérieures dans le canton d'Appenzell</b> .....	29
Stefan Deér, Secrétaire régional de la Direction de l'économie publique, St-Gallen	
<b>L'Économie du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures</b> .....	33
Beat Graf, Landammann, Directeur du Département de l'Économie publique, Appenzell	
<b>Le pays d'Appenzell, royaume de l'hospitalité</b> .....	35
<b>La peinture des paysans de l'Appenzell</b> .....	39
Albert Kläger, Conservateur de l'Heimatismuseum, Herisau	

## Rubriques

<b>Éditorial : les échanges franco-suissees en 1986</b> .....	5
Gérard Ulmann, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Suisse en France, Paris	
<b>Les relations commerciales franco-suissees en chiffres</b> .....	45
<b>Bloc-notes</b> .....	47
<b>Offres et demandes de représentation</b> .....	49
<b>Calendrier des foires et expositions</b> .....	50
<b>Bibliographies</b> .....	53

## REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

ÉDITEUR : Chambre de Commerce  
Suisse en France

16, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS Tél. (1) 42-96-14-17

15, rue du Musée-Guimet  
69006 LYON Tél. 78-93-04-39

7, rue d'Arcole  
13006 MARSEILLE Tél. 91-37-72-06

Revue trimestrielle, 67<sup>e</sup> année

Directeur de la publication :

Gérard Ulmann.

Secrétariat de Rédaction,  
mise en pages : Isabelle Deàk.

Publicité :

En France :  
Pierrette Mani, au journal.

En Suisse :

Postfach  
3427 Utzenstorf  
☎ 065 45 31 86  
Telex 934 519

**JORDI**  
VERLAGSVERTRETUNGEN

Abonnement annuel : 160 FF ou 60 FS

Prix du numéro : 45 FF ou 18 FS

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse :  
Librairies Payot (Bâle, Berne, Genève, Lau-  
sanne, Montreux, Neuchâtel, Vevey, Zürich).

Les articles et documents publiés dans cette  
revue ne peuvent être reproduits qu'avec  
l'autorisation de la rédaction et la mention  
intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la  
Chambre de Commerce suisse en France.